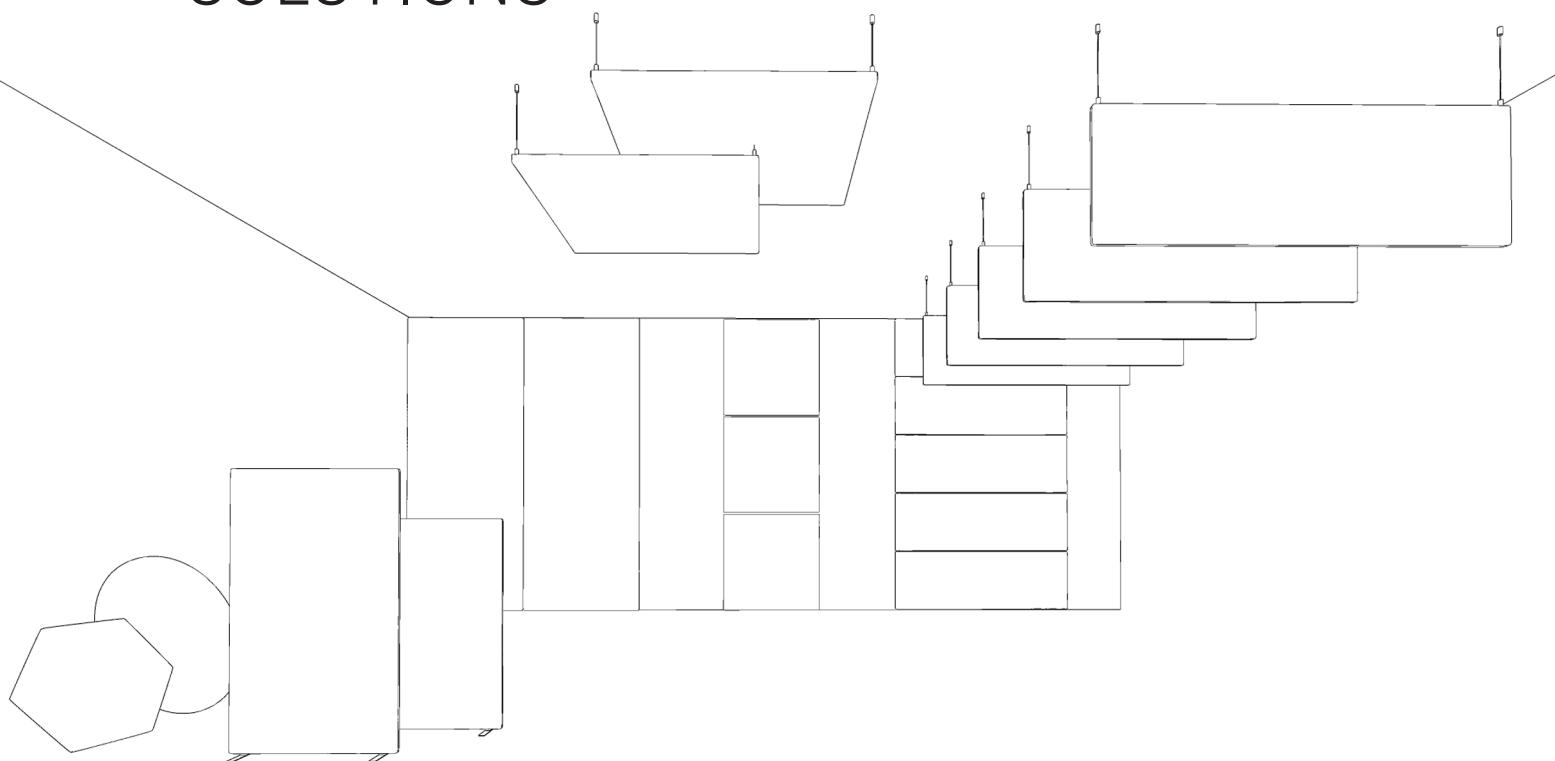
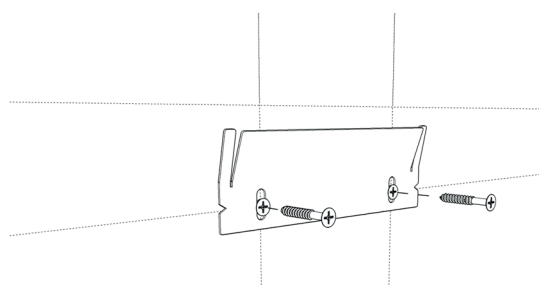


# GARVAN ARCHITECTURAL ACOUSTIC SOLUTIONS



## ATELIER®

taylor-made acoustic panels



**EN** WALL INSTALLATION WITH GARVAN JOINT  
**IT** MONTAGGIO A INNESTO PARETE CON GARVAN JOINT  
**FR** INSTALLATION MURALE AVEC ACCOUPLEMENT GARVAN JOINT  
**DE** WANDEINBAU MIT GARVAN JOINT

**EN** INSTALLATION INSTRUCTIONS - **IT** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
**FR** INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - **DE** MONTAGEANLEITUNGEN

Version: 1.1

# HANDLE WITH CARE!



## ATTENTION!

**EN** Handle the panels with great care. Try to avoid lifting the panels only on one side and crushing them, in order to prevent possible damage or creases that could be visible once the panels are installed.

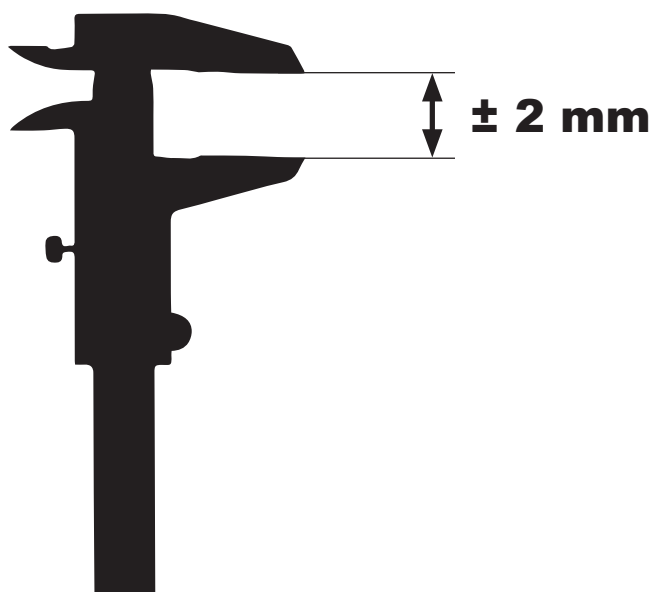
**IT** Manipolare i pannelli con molta cura cercando di evitare di sollevarli solamente da un lato e di schiacciarli, per non creare possibili danni o pieghe che potrebbero risultare visibili una volta installati.

**FR** Manipulez les panneaux avec le plus grand soin, en essayant d'éviter de les soulever d'un seul côté et de les écraser, afin de ne pas créer d'éventuels dommages ou plis qui pourraient être visibles une fois les panneaux installés.

**DE** Behandeln Sie die Paneele mit großer Sorgfalt. Vermeiden Sie es, die Paneele nur auf einer Seite anzuheben und zu quetschen, um mögliche Schäden oder Falten zu vermeiden, die nach dem Einbau der Paneele sichtbar werden könnten.

## ATTENTION!

# TOLERANCE!



**EN** The dimensions shown in the drawings are subject to tolerances of  $\pm 2 \text{ mm}$ .

**IT** Le quote riportare nei disegni sono soggette a tolleranze di  $\pm 2 \text{ mm}$ .

**FR** Les dimensions indiquées sur les dessins sont soumises une tolérance de  $\pm 2 \text{ mm}$ .

**DE** Die in den Zeichnungen angegebenen Abmessungen unterliegen eine Toleranz von  $\pm 2 \text{ mm}$ .

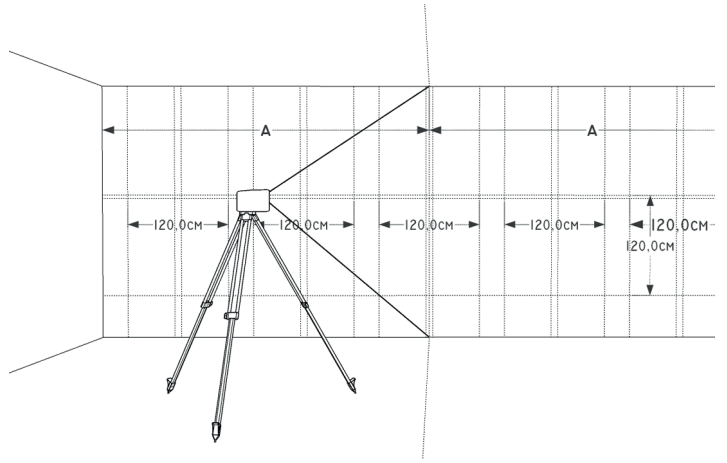
**1**

**EN** Starting from the centre of the room, fix the guidelines of the designed installation procedure using a laser for constructions.

**IT** Partendo dal centro dell' ambiente fissare con l' aiuto di un laser da cantiere le linee guida dello schema di posa che si è progettato.

**FR** À partir du centre de la pièce, tracez les lignes directrices du schéma d'installation à l'aide d'un laser de construction.

**DE** Die Leitlinien des entwickelten Einbauverfahrens mithilfe eines Baulasers ausgehend von der Raummitte verlegen.

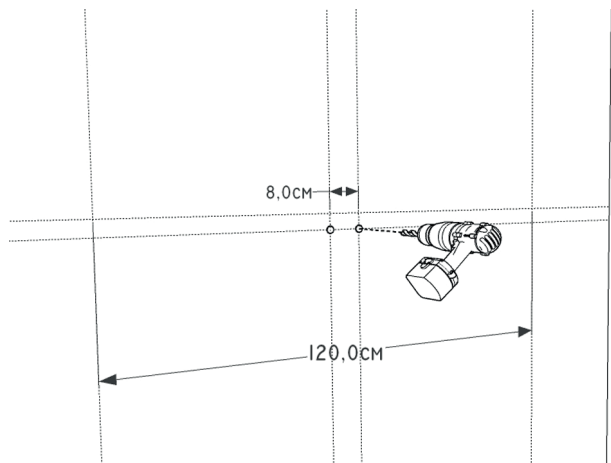
**2**

**EN** Drill the holes in the wall in consideration of the GARVAN JOINT included in the package.

**IT** Eseguire i fori in parete nel rispetto dell' innesto GARVAN JOINT incluso nella confezione.

**FR** Percez les trous dans le mur conformément à l'accouplement GARVAN JOINT inclus dans l'emballage.

**DE** Bohrlöcher in die Wand bohren und auf die im Lieferumfang enthaltene GARVAN JOINT-Kupplung achten.

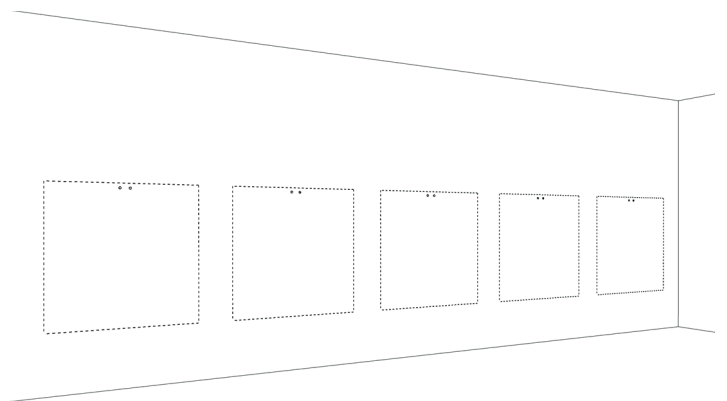
**3**

**EN** Repeat the procedure as a preparation stage for each panel to be installed.

**IT** Ripetere l' operazione come preparazione per ogni pannello che si desidera installare.

**FR** Répétez l'opération pour préparer chaque panneau que vous souhaitez installer.

**DE** Diesen Vorgang als Vorbereitung für jedes Paneel wiederholen.

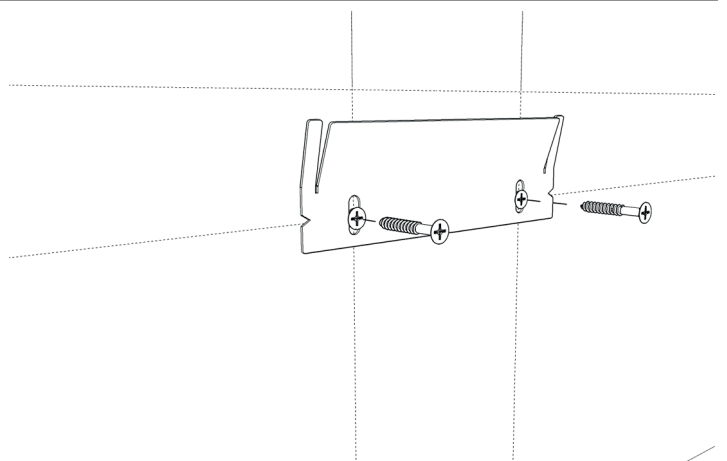
**4**

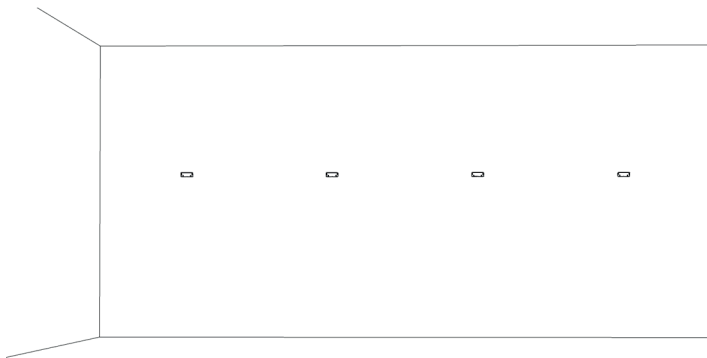
**EN** Adjust the GARVAN JOINT until it is in the correct position and tighten the screws of the nogs.

**IT** Regolare nella posizione corretta il GARVAN JOINT e serrare le viti dei tasselli.

**FR** Réglez le GARVAN JOINT dans la bonne position et serrez les vis des chevilles.

**DE** Den GARVAN JOINT in die richtige Position stellen und die Schrauben der Dübel festziehen.





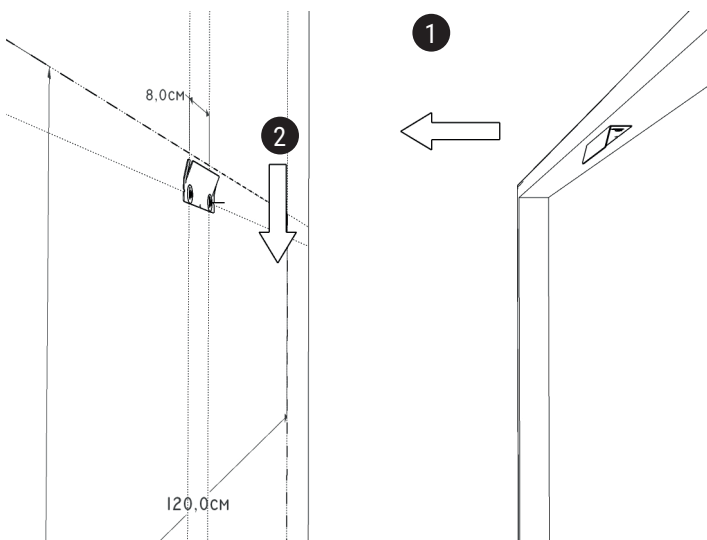
5

**EN** If installing multiple panels, start by positioning and aligning all the GARVAN JOINT.

**IT** Nel caso di installazione multipla posizionare e allineare prima tutti i GARVAN JOINT.

**FR** Dans le cas d'une installation multiple, positionnez d'abord et alignez tous les accouplements GARVAN JOINT.

**DE** Im Falle der Montage mehrerer Paneelen: Alle GARVAN JOINT zunächst verlegen und ausrichten.



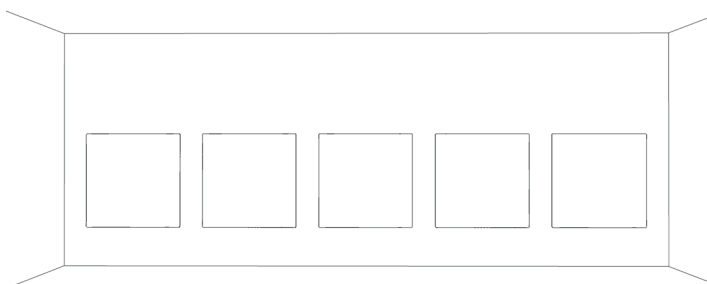
6

**EN** Approach the panel and fit the two GARVAN JOINT together making a downward motion.

**IT** Avvicinare il pannello e facendo un movimento dall'alto verso il basso incastrare i due GARVAN JOINT.

**FR** Approchez le panneau avec un mouvement de haut en bas pour accrocher les deux accouplements GARVAN JOINT.

**DE** Dem Paneel nahe kommen und durch eine Bewegung von oben nach unten die zwei GARVAN JOINT ineinander stecken.



7

**EN** After completing the work, check the alignments carefully.

**IT** Una volta ultimato il lavoro verificare con cura gli allineamenti.

**FR** Une fois le travail terminé, vérifiez soigneusement les alignements.

**DE** Die Ausrichtungen am Abschluss der Arbeit überprüfen.